

Ė aĩĩđĩńó íá óĩĩòđááéáíèè íá÷-éáííĩáĩ èíáíè á äđááíáđóńńèĩĩ ýçúèá (íà íàòáđèèèá «Ííááńòè áđ

Ááoĩđ Áííá Áíáoíeúááíá Ėĩđíòáááá
03.10.2009 á.
Íĩńéááíáá íáíĩáéáíèá 04.10.2009 á.

This paper describes some functioning problems in the Old Russian language based on the Primary Chronicle in three Codexes – Hypatian, Laurentian and Radzivil. Conclusions of an investigation into the brief forms of names in two of their syntactic functions – predicate and attribute – are concerned. Meaning of brief form in the context is also presented.

Íáíèì èç íđíáéáíúó áĩĩđĩńíá èńóĩđèè ýçúèá
ýáèýáòńý áĩĩđĩń í óóíéöèííèđíááíèè íá÷-éáííĩáĩ èíáíè á óáèńóá. Íú đáńńííòđèì ýóó
íđíáéáíó íà íàòáđèèèá «Ííááńòè áđáíáíúó éáó» á óđáó ńíèńéáó éáóĩíèńáé – Ėááđáíòúááńéĩĩ
(1377 á.), Ėíàòúááńéĩĩ (I
ĩĩè. XV
á.) è Đááçèáèèíáńéĩĩ (XV á.).

Íđíáéáíó óĩĩòđááéáíè ýá÷-éáííúó èíáí á óóíéöèè
íđááèèáòá á äđááíéđ óóńńéèđ óáèńóáđ è íđíáéáíó àòđéáóòéáíĩáĩ èńĩĩèúçíááíèý
íá÷-éáííĩáĩ èíáíè íááĩçĩĩæĩĩ đáńńííàòđèááóú èçíèèđíááíĩ áđóá íò áđóáá è íò
áĩĩđĩńíá, ńáyçáíúó ń óóíéöèííèđíááíèá ÷-éáííĩáĩ èíáíè. Ýóí íáóńéíáéáíĩ
íáńéíeúéèèè íđè÷-éíáíè. Á đáńńííàòđèáááíúé
íáđéíá đáçáèòèý ýçúèá àòđéáóòéáíúá íòíĩđáíèý ń ó÷-áńòéáí èíáíè íđèèáááòéúíĩáĩ
íáóíáýòńý íá ńòááèè óíđíèđíááíèý. Ėáè èçááńòíĩ, ÷-éáííáý óíđíá, èíáçúáý
íéíí÷-áíèá, íáđáçíáááđááńý èç ÷-éáíá, è íáèáááçúáý áńéááńóáèá ýóíĩá áíèúøáé
áèáéíńòúç íđè ńíáèáńíááíèè, çáèđáíèýáòńý á óóíéöèè àòđéáóóá. ńéó÷-àè
óĩĩòđááéáíèý ÷-éáííé óíđíú á óóíéöèè íđááèèáòá ááèíè÷-íú. Óáèèì íáđáçĩĩ, ÷-éáííáý

Óíðíà íà ááííúé íáðéíá ðàçáéòèý ýçúéà óæá àññíòèèðóáòñý ñ ïíðáááéáííé ñéíòáèñé-áñéíé óóíéòééé – óóíéòééé àòðéáóòá, íá-éáííáy óíðíà áñòðá-ááòñý è á óóíéòéé àòðéáóòá, è á óóíéòéé íðááééàòá. Íðé-áí ïðíòáññ çáéðáíéáíéý çá -éáííúíé èíáíáíè ñéíòáèñé-áñéíé óóíéòéé àòðéáóòá áééýáò íà óíðíèðíááíéá ñíáðéáéèçàòèé íá-éáííé óíðíú íà óóíéòéé íðááééàòá.

Íðíòáññ ðáñíðáááéáíéý -éáííúó è íá-éáííúó óíðí ïí ñéíòáéñé-áñéíé óóíéòéýì àòðéáóòá è íðááééàòá íáéüçý íðááñòááèòü èáé ïðíñòóp çáíáíó íá-éáííé àòðéáóòéáííé óíðíú íà -éáííóp è íáíáíðíò, óíòý ïðéíáðú ïíáíáíúó çáíáí-ðáçíí-òáíéé íú è áñòðá-ááí á ðáçíúó ñíñéáò éáòííéñáé. Ááðíýóíí, ïðíòáññ çáéðáíéáíéý ñéíòáèñé-áñéíé óóíéòéé çá ïíðáááéáííúíé óíðíáíè ïðíðíáéé íá íáðáíé-áñéé, ñ ïíííúòp èçíáíáíéý óíðíú èíáíé á íðáááéáò ïíðáááéáííé ñéíòáèñé-áñéíé éííñòðóéòéé, à íóòáí ïíááíðá áááéáòíé ñéíòáèñé-áñéíé ïíááéé áéý óíðíú ñ ïíðáááéáííúíé áðáííàòé-áñéíé çíá-áíéáí. Éíá-á áíáíðý, óíðíà ñ ïíðáááéáííúíé áðáííàòé-áñéíé çíá-áíéáí óðááíááéá ñòðíáíáí ñéíòáèñé-áñéíáí íéðóæáíéý, ïíðáááéáííé ñéíòáèñé-áñéíé éííñòðóéòéé.

Á óíáá èçó-áíéý ýçúéíáúó ñííááííñòáé òáéñòá ÍÁÉ ïí òðáí ñíñéáí éáòííéñáé íáíè áúéé éññéááíááíú éííñòðóéòéé ñ íá-éáííúíé èíáíáíè, óííðááéáííúíé, èáé ýóí òðááéòéííí ñ-èòááòñý, á óóíéòéé íðááééàòá. Ñðááé òáééò éííñòðóéòéé áúááéýòñý ááá òéíá, ïðíðéáííñòááéáííúó áðóá áðóáó ïí íáñéíéüéèí ïðéçíáéáí: áí-íáðáúó, ïí óííó, -áí áúðáæáí áðáííàòé-áñéíéé ñóáúáéò, áí-áòíðúó, ïí ïííæáíèòp íá-éáííé óíðíú á ñéíòááíá íòííñéòáéúíí ñóáúáéòá è áéááíéúííé ñáyçéé, á-òðáòüéò, ïí áðáííàòé-áñéííó çíá-áíéòp íá-éáííé óíðíú.

Íáðáúé òèí – éííñòðóéòéé, á éíòíðúó áðáííàòé-áñéíéé ñóáúáéò áúðáæáí èíáíáí ñóúáñòáéòáéúíí, íáíçíá-áòpüèí èèóí (íàéíáííááíéá èèòá – éíýçú, áíñéíí, íòáò, áðàò è ò.í., à òáéæá éíý èèòá):

- ýðíñéááú ñá ñéüðááú íá-àéáíú áñú ïí wòè è ïí áðáòé è w áðóæíç (ÉÐ 80 è., ÉÉ 53 è., ÉÉ 48 è.),

- áç æá íüñòèñéááú ááááéú òçéííú -áðíáíú òçéííú è èèòáí (ÉÐ 87 íá., ÉÉ 57 è., ÉÉ 51 íá.),

- à íàøè éíçè ñíòò áíáðè (ÉÐ 28 íá., ÉÉ 22 íá., ÉÉ 15 íá.) è áð.

Òáééá æá ïðéíáðú íáòíáèí á ïíáíáíúó éáòííéñíúó çáíèñýò, ñéááòòüéò çá ÍÁÉ:

- àúá áí éíçè ïðáááéáú áúáàòü (ÉÐ 222 íá.),

- ñòíñéááú æá wéáíáè- áç òýæáéú òçéííú . è òðóáééúñý áç áçæá (ÉÉ 159 è.),

- òáúá áí ááí áçøá áçðíá ñíóáèñéááíó

(Ἔ 259 ἔ.).

Ἄ οἰεῖο εἰῖνοῦοῖοῖο ἄ-ἄῦᾶ ἄῖᾶἰ ἰᾶεῖῖᾶᾶᾶᾶᾶ
 ἰῖῖῖῖῖῖ ἰᾶ-ῖᾶἰῖῖ ὀἰῖῖ ἔ ἄῖᾶἰῖῖῖῖ ἢᾶῖῖῖ ἰῖῖῖ ἄῖᾶἰῖῖῖ ἄῖᾶἰ ἢᾶῖῖῖ ἢᾶῖῖῖῖῖῖ.
 Ὀἰῖῖῖ ἰᾶ-ῖᾶἰῖῖ ἔἰᾶῖ ἄ ὀἰεῖο εἰῖνοῦοῖοῖο ἰῖῖῖῖῖῖ ἄῖᾶἰ ἔῖῖ ἰᾶῖᾶ ὀἰ-ἰῖ:
 ἰᾶ-ῖᾶἰῖῖ ἔἰᾶῖ ἄῖῖῖ ἄ ἢῖῖῖῖ ἰῖῖῖῖῖῖῖ, ἰᾶῖῖῖῖ-ᾶῖ ἔᾶ-ᾶῖῖῖ / ἢᾶῖῖῖῖῖῖ,
 «ὀᾶῖῖῖῖῖῖ ἄῖῖ ἢᾶῖῖῖῖῖῖ... ἄῖῖῖῖ ἄ ἄῖῖῖῖ ἄῖῖῖῖ» [Ἔῖῖῖῖ 1956: 137]. ἰῖ-ὀῖ
 ἄἰ ἄῖῖῖ ἢῖῖ-ᾶῖῖ ἰῖῖῖῖῖῖ ἄ ὀἰεῖο ἢῖῖῖῖῖῖ-ᾶῖῖῖῖ ἰῖῖῖῖῖ ἔἰᾶῖ ἰῖῖ ἢᾶῖῖ
 ῖᾶῖῖῖῖῖῖ ἄῖῖῖῖῖῖῖῖῖ ἄῖῖῖ ἰῖῖῖῖῖῖῖῖῖ – ἰᾶῖῖῖῖῖῖῖῖῖῖ ἔ ἄῖῖῖῖῖῖῖῖ.

Νῖᾶᾶῖῖῖῖ ἄῖῖῖῖ ῖῖᾶᾶ ῖῖᾶᾶ ἰᾶ-ῖᾶἰῖ ὀἰῖῖ
 ἰᾶῖῖῖῖ ἄἰ ἄῖῖῖῖ ὀῖῖῖ ἔἰῖῖῖῖῖῖῖ, ἄ ἔἰῖῖῖῖῖ ἄῖῖῖῖῖῖ-ᾶῖῖῖῖ ἢᾶῖῖῖῖ ἄῖῖῖῖῖῖ
 ἔἰῖῖῖ ἢᾶῖῖῖῖῖῖῖῖῖῖ, ἰᾶῖῖῖῖ-ᾶῖῖῖ ἰῖῖῖῖῖῖ, ῖᾶῖῖῖῖ ἰῖῖῖῖῖῖ, ἰῖῖῖῖῖῖῖῖῖῖῖ
 ἄῖῖῖῖῖῖ ἔῖῖ ὀᾶῖῖῖῖῖῖ ῖῖῖῖ ἄῖῖῖῖῖῖῖ:

- ἔ ἄῖῖ ἢῖ-ᾶ ἢῖῖῖῖ (Ἔῖ 83 ἰᾶ., Ἔῖ 55 ἔ., Ἔῖ 50 ἰᾶ.),
- ἄῖ ἄἰ ὀῖ ὀᾶῖῖῖ ἔἰῖῖῖ (Ἔῖ 27 ἰᾶ., Ἔῖ 21 ἰᾶ., Ἔῖ 15 ἔ.),
- ἔ ἄῖῖ ἰᾶῖῖ ἔἰῖ ἄῖῖῖ ἔῖῖῖ (Ἔῖ 133 ἔ., Ἔῖ 84 ἰᾶ., Ἔῖ 77 ἔ.),
- ἄῖῖ ἄῖῖῖ ἔῖῖῖῖ (Ἔῖ 137 ἰᾶ., Ἔῖ 88 ἔ., Ἔῖ 86 ἰᾶ.),
- ἔ ἄῖ ἄῖῖῖῖ ἄῖῖῖῖῖῖ (Ἔῖ 50 ἰᾶ., Ἔῖ 55 ἰᾶ., Ἔῖ – ἰᾶῖ) ἔ ἄῖ.

ἰᾶῖῖῖῖῖ ἰῖῖῖῖ ἢῖῖῖ ἄ ὀἰῖῖ ἔἰῖῖῖῖῖῖῖ – ἄῖᾶἰῖῖῖῖῖῖ
 ἢᾶῖῖῖῖ – ἢᾶῖῖῖῖῖῖ – ἰῖῖῖῖῖῖῖ. ἄἰῖῖῖῖῖ-ἰῖῖ ἰῖῖῖῖῖ ἰᾶῖῖῖῖ ἄ ἄῖῖῖῖ ἔἰῖῖῖῖῖῖ ἔ
 ἔᾶῖῖῖῖῖῖῖῖῖ ἔᾶῖῖῖῖῖῖῖ, ἔἰῖῖῖῖῖ ἢῖῖῖῖῖ ῖᾶ ἰᾶῖ:

- ἔ ἄῖῖ ἄἰῖῖῖῖ ὀῖῖῖῖ ἔἰῖῖῖ ῖᾶῖῖῖῖῖῖῖ (Ἔῖ 166 ἔ.),
- ἔ ἄῖῖ ἢᾶῖῖῖ ἄῖῖῖῖῖ (Ἔῖ 105 ἔ.) ἔ ἄῖ.

ἄἰῖῖῖῖῖῖῖ ἰῖῖῖῖῖ ὀἰῖῖῖ ὀἰῖῖῖῖῖῖῖῖ
 ἰᾶ-ῖᾶἰῖῖ ἔἰᾶἰ ἰῖῖῖῖῖῖῖῖῖ ἢῖῖῖ ὀῖῖῖῖῖ-ῖᾶῖῖ ὀἰῖῖῖῖῖ ὀῖῖῖ ἄῖῖ
 ἢῖ-ᾶ ῖῖῖ. Ὀᾶῖ, ἰ.ἰ. ἔᾶἰῖῖῖῖῖ
 ἰᾶῖῖῖῖῖ-ᾶῖ ὀἰῖῖῖ ἔἰῖῖῖῖῖῖ ἔᾶῖ ὀἰῖῖῖῖῖ, ἰᾶῖῖῖῖῖῖ «ἄῖῖῖῖ ἢᾶῖῖῖῖ
 ἄῖῖῖῖῖῖῖῖ ἔᾶῖῖῖ-ῖῖῖῖ ἰῖῖῖῖῖῖῖ ἔῖῖ ἰᾶῖῖῖῖῖῖῖῖ ῖᾶῖῖῖῖ» [ἔᾶἰῖῖῖῖ 2001: 115].
 ἔᾶῖ ὀῖῖῖῖῖ-ῖᾶῖῖ ὀἰῖῖῖῖ ὀἰῖῖῖ ἰῖῖῖῖῖῖῖῖῖ ἔἰῖῖῖῖῖῖῖ ἢ ὀἰ-ῖῖ ῖῖῖῖῖ ἢᾶῖῖῖῖῖῖ
 ἰᾶ ἢῖῖῖ ὀῖῖῖῖῖῖῖῖῖῖ ὀῖῖῖῖ-ῖᾶῖῖῖ, ἢ ἔἰῖῖῖῖῖῖῖ. ἰᾶῖῖῖ ἄῖῖῖῖ, ἢ-ᾶἰῖ ἄ ὀῖῖῖῖῖ-ῖᾶῖῖ
 ὀἰῖῖῖῖῖ ὀἰῖῖῖῖῖῖῖῖῖ ἔἰῖῖῖ ἰᾶ-ῖᾶἰῖῖ ὀἰῖῖ ἔἰᾶῖ ἰῖῖ ἰῖῖῖῖῖῖῖ ἢῖῖῖῖῖῖ
 ἢῖῖῖ, ἢῖῖῖῖῖῖ ἄῖῖῖῖῖ ἄῖῖ ἢῖῖῖῖῖῖῖῖ ἄῖῖῖῖῖῖῖῖ.

Νῖ ἰᾶῖῖῖ ἢᾶῖῖῖῖ, ἢῖῖῖῖῖῖῖ
 ἰᾶ-ῖᾶἰῖῖ ὀἰῖῖ ἄ ἢᾶῖῖῖῖ ἔἰῖῖῖῖῖῖῖ ἰᾶῖῖῖῖῖῖῖ ὀῖῖῖῖῖ-ῖᾶῖῖῖῖ ὀἰῖῖῖῖῖ ἔ
 ὀἰῖ, ἄῖ ἰᾶ-ῖᾶἰῖῖ ὀἰῖῖ ἔἰᾶῖ ἰᾶῖῖῖ-ἰᾶ ἢ ἢᾶῖῖῖῖῖ ἔ ἄῖῖῖῖῖῖ.

Iðeáááàòáéúííáí á óóíéòèè àòðéáóòà íàìè áúéí óñòáííáéáíí, ÷óí áíéüøéíñòáí Iðeáááàòáéúííúò óííòðááéáíú á óíðíà áéí. í., óíááà èàè ñðááè ÷éáííúò èíáí Iðeáááàòáéúííúò á àòðéáóòèéáííé óóíéòèè íááéþáááòñý Iðeíáðíí ðááííá ðañíðáááéáíéá óíðí ñðááè èí. í., ðíá. í. è áéí. í. Õàè, á óàéñòà ÍÁË íáíáðóæáíá 1051 ÷éáííáý óíðíà á óóíéòèè àòðéáóòà, èç íèò 235 óíðí à èí.í. (22%), 221 óíðíà á ðíá. í. (21%) è 307 óíðí à áéí. í. (29%), óíááà èàè íá÷éáííúò óíðí á óóíéòèè àòðéáóòà á ÍÁË – 281, èç íèò 196 óíðí à áéí. í. (70%).

Ëçáñòíí, ÷óí íá÷éáííúá èíáíá á óóíéòèè àòðéáóòà á íàíýóíééáð íèñúíáíííñòè óííòðááéýèèñü ñ ðàçííé ñòáííáíþ éíóáííéáííñòè á ðàçííúò íáááæáð. Õàèò ññòáííáííé óòðáòú íá÷éáííúè Iðeáááàòáéúííúè ñééííáíéý ñèñáí áí íííáèò áðáííàòèéáð. Õàé, ó Á.Á. Ëíéáñíáá á «Ëñòíðèè ðóññéíáí ýçúéá» íáðíáéí: «Íñéíéüéó éðáòèéá óíðíú ñòáèè íðááèéáòèáííúè óíðíáìè èèè íáðàçííáúááèè íáðá÷éý, ííé íá íóæááèèñü á íáðáééíá ñééííáíéý. Ñíððáíýèèñü óíéüéí óíðíú èí. í., ñíáéáñòáíúá ñ ñíáéáæáúéí. <...> Óæá á XIII á. éíñááííúá óíðíú éðáòèéò Iðeáááàòáéúííúò áñòðá÷áþòñý ðááéí, ñíððáíýþòñý èèøü á òðááèòèííúò óíðíóéáò ðá÷é» [Ëíéáñíá 2005: 334]. Íáíáéí áúýáéáííá íàìè éíèè÷áñòáííá ðañíðáááéáíéá íá÷éáííúò óíðí ñí íáááæáí òðááóòò áíííéíèòáéúííáí éííáíóàðèý.

Ëç áñáò Iðeíáðíá óííòðááéáíéý íá÷éáííúò èíáí á áéí. í. Iðè ñóúáñòáéòáéúííí á ÍÁË áúááèè íáñéíéüéí:

- áèäçò áàíè áðááýíú (ËÐ 4 è., ËË 5 è., ËË 3 íá.),
- íðííáááàøà áçðíó íáíðí÷íó è íðááó (ËÐ 63 íá., ËË 43 è., ËË 39 íá.),
- èçáðáøà íóæè áíáðú è ñíðñéáíú (ËË 36 íá., ËË 41 è., ËÐ 59 è.),
- ñíýøà ñ íááí ñíðí÷éó éðíáááó (ËË 89 íá., ËË 88 íá., ËÐ 140 íá.),

• è áúçéíæè íá íú ááíú éááéíó (ËÐ 11 íá., ËË 10 è., ËË 8 íá.),

• wëüáà... æá ííááèç èñéííáòè àííó ááèèèó è áéíóáíéò (ËÐ 28 íá., ËË 22 íá., ËË 15 íá.),

• wëáà... ñíáðà áíè íííáú è òðááðú (ËÐ 29 íá., ËË 23 è., ËË 16 è.) è áð.

Áíéüøéíñòáí Iðeíáðíá íðááñòáéáíí óàè íáçúáááíúè íòííñèòáéúííúè èíáíáìè, á òàéæá óñóíé÷éáíúè óíðíóéáìè, Iðè÷áí íá÷éáííá èý íáðíáèòñý á ññòíççèòèè ñí íòííáéþ è èíáíé ñóúáñòáéòáéúíííó. Ííáíáíúá Iðeíáðú áñòú è á ñíéááópùèò ÷áñòýò éáòííéñáé, íáíðeíáð á Èááðáíóúááñéíé:

- è áðàòý áái àñý . ðàáíààóóný àèácáðá áái æéàà (ËË 108 íá.),

- ìðèçóàâðá æá ààèè-áíá âçÿðà éíýçÿ ñáíáái ìðòàà (ËË 143 íá.),

- çàðàðüý áí ìððéú ñáðíú àèác wáíáíú ñú íáñá àðÿáóúü (ËË 131 è.) è äð.

Áí àñáð ìðèàáááííúò ìðèíàðáð íá-éáííá èìý íá ÿàèÿáðñý ñíáñòááíí òððèáóòì á ìðèáú-íí ììèíáíèè. Íñíááíí ììèàçàðáèüíú á ÿòì ìèáíá ìðèíàðú èç ËË. Á ìðèíàðá àà áúá áú íá ààñòú áú wáèáó -éàèà ìðíñòà (ËË 121 íá.) íá-éáííáÿ òíðìà ìðíñòà (àéí. í.) íá áúðàæáàò ñíáñòááíí èà-áñòàí èèòà. Ñèíðáà, çááñú ñèááóáò ìðááíìèàáàòü áíèáá ñèíæíúá ìòííðáíèý íá-éáííáí èíáíè ñ ñóúáñòáèòáèüíí, èíòìðúí á ñíáðáíáíí ðóññèí ÿçúèá ìíáóò ñííðáàòñòáíáàòü ìòííðáíèý á éííñòðóéòèè ñ ììèóíðááèèàòèáíúí ììðáááéáíèáí èèè ìðèààòí-ííè ììðáááèèòáèüííè -áñòùð ìðááéíæáíèý.

Íñíááíí ìò-áòèèáí òàèèá ñèíæíúá ìòííðáíèý íá-éáííáí èíáíè è ñóúáñòáèòáèüííáí àèáíú ìðè ñðááíáíèè ñ éííñòðóéòèèè, á èíòìðúò á èà-áñòáà òððèáóòà ìðááñòàáéáíí ñíáñòááíí èà-áñòááííá -éáííá èìý:

- áúá áúò áðàò ììè àèááéú èèòá òáíá àááèñèíá . òíáðéú áúò ñ òíáíð (ËË 74 è., ËË 50 è., ËË 45 íá.),

- àà áú íá íú áíçèíæèèú wáðàçú ììèðáñèùè (ËË 90 íá., ËË 58 íá., ËË 53 è.),

- èç íàáæá èñòíàèò ðçéà áðèwíñèàà (ËË 1 íá., ËË 3 íá., ËË 2 è.),

- ìíááèèáú ìèðñèéòù ììòíòù(ËË 123 íá., ËË 79 è., ËË 71 íá.) è äð.

Ìðèíá-àòáèüíí è òí, -òí á áíèüøéíñòáá ñèó-àáá á ðàññíàòðèáááíúò éííñòðóéòèèè ìá-éáííú èíáíái ñííðíáíæááàðñý ìðÿííè íáúáèò. Ìòííðáíèý ñóáúáèò - íáúáèò íáðááííðááíú, ò.è. ñóáúáèò áñòú íáèèè ñííñèíáíè òáíòð, íí ñíáðáèò òáíò áúñèàçúááíèý. Ñóáúáèò íàðíàèòñý á ìòííðáíèýò ñííòíñèòáèüííñòè ñ ìðááèèàòì, íí íá á ìòííðáíèýò ìáííáíðááéáííè çááèñèííñòè, òíááà èáè íáúáèò áñáááà çááèñèò ìò ìðááèèàòà. Äèÿ òíáí -òíáú ñááèáíñèòíáàòü ñóáúáèíí-íáúáèòíúá ìòííðáíèý á éííñòðóéòèè, íáúáèò áíííèèòáèüíí ñííðíáíæááàðñý èíáíái, èíòíðíá íáèáááò ìðááèèàòèáíñòùð. Ýòí ñáíáíáðàçúíè ñííñíá «áúááèáíèý» íáúáèòà ñ ìííùð ñíçááíèý áíííèèòáèüííáí ìðááèèàòèáííáí òáíòð. Õàèáÿ ñííñíáíñòù íá-éáííáí èíáíè ñíçáááàòü áíííèèòáèüííè ìðááèèàòèáííè òáíòð, ìì-áèèèííò, ìíæáò áúòü íáúÿñíáíá òáí, -òí íá-éáííá èìý çááñú áúá íá ñíáñòááíí ìðèèááòáèüííá, á èìý, ñííñíáííá áàòü íáèíáíáíèá àáùè è íáííáðáííí íáíçíá-èòü áá ìðèçíáè.

Eoia oia, i deaaaaiua auoa i deiadu iaei
ninaoaeou ni neaapueie einodoeoyie, ia eapueie idaeaeoeeainou:

- e naieeua n iaai nidi-ueo . eiaaao (EE 89 ia.) – e naieieua n iaai nidi-ee eoiaaao nou
(EE 88 e.),

- ioneuua ae anaieiaa aeeeue eyu apdaae-u idaaacdaa
nu . ainy aa e ia oioy aeacoe eiaioieeoy a ieo (EE 135 ia.) e ad.

Iaiaei a IAE iaiaei i deiadu e n ninaoai
aodeaeaiui ia-eaiui eiaai:

- ecae oaiacenei iaiy (ED 107 ia., EE 67 ia., EE 61 e.),

- aa aeapou dion odnouaiueio
odnao (ED 18 e., EE 14 ia., EE – ia),

-
ianeaa caiep neiaaiueio
(ED 5 ia., EE 6 e., EE 4 ia.),

-
ioad iieaeua caiep oda-nio
e laeaiueio (ED 12 ia., EE 10 ia., EE 9 e.),

-
aa aioou aeiaiu caeio dionio
e daeoe (ED 25 ia., EE 20 ia., EE 13 ia.) e ad.

Yoei i deiadu n ia-eaiue eiaiae ninaoaeoap
a oaeua IAE iaiae-iua einodoeou n -eaiue eiaiae. Oae, a oaeua IAE iaiaeaeaaony
aieua eie-anoi neoa-aad acii-oeie i -eaiue-ia-eaiue a einodoeoy
n ae. i. (73 neoy, ee 43% io iuaai -neia i deiadu n acii-oeie i
-eaiue-ia-eaiue):

- aiaao i deaa
au anodaaia icnoi (ED 17 ia.) – aadadai icnoi (EE 14 ia.),

- iioie aeaiop wai (ED 36 ia., EE 21 e.) – iioie aeaiop wao (EE 27 ia.),

- caueee ai an nep aeaiop wao
(ED 37 e., EE 27 ia.) – aeio aieua (EE 20 e.),

- aiaae aeeciu iia
aeaa au auaeaa
(EE 10 e., EE 17 ia.) – aiaae aeeciu (ED 21 ia.),

- ae... epa odnouai

ẽĩĩñòðóèèè ñ ẽĩĩãáííũíè ìãããæàíè íã-ẽáííĩáí ẽìáíè ìèàçúããòñý á ñèòóàòèè ẽĩĩèòðáíóèè. Óàì, ããã íã ñóũãñòáíããè ñĩãòèãèũíũò ìðããĩĩñũèíè ãèý ñĩòðáíáíèý íã-ẽáííĩè òĩðìũ (èãè á ẽĩĩñòðóèèè ñ ãèí. ì. èèè òñòíé-èãíé òĩðìóèã), ìðìèçíðèí ìãðáíñũñèãíèã ìòíĩðáíèé ìãæãò ẽìáíáíè è ãìãñòí íã-ẽáííũò ìĩýãèèèñũ ñĩòããòñòãòòũèã -ẽáííũã ñĩãñòãáííí àòðèãóòèãíũã òĩðìũ.

Ðãáíòà

ãũĩĩèíáíã á ðáìèãò ìãó-íĩáí ìðíãèòã "Èèíããíòããñòíèíĩãè-ãñèèã è ẽĩĩðíóñíũã èññèããíããíèý ãðáìãòè-ãñèíè ñãìãíòèèè ãðããíãðòññèíĩã òãèñòã", 1 2.1.3/2987 (ãíãèèèè-ãñèãý ãããíĩñòãáííãý òãèãããý ìðíãðáìã "Ðãçãèòèã ìãó-íĩáí ìòãíãíèèèã ãũññãè øèíèũ" Óãããðãèũíĩãí ãããíòñòãã ì ìãðãçíããíèð ÐÓ).

Nĩèñíè

èñòí-íèèíã è ñĩèðãũãíèé

ÈÈ – Èããðáíòũããñèãý

èãòíèñũ : “Ìĩããñòũ ãðãíãííũò èãò” ì Ëããðáíòũããñèííò ñĩèñéò èãòíèñè // “Ìãíóñèðèìò: ìèñũíãíĩã ìãñèããèã” / Èããíðãòíðèý ì ããòíãòèçãòèè èèèíĩãè-ãñèèð ðãáíò ÓãÃÓ, èãòããðã èèíããèñòèèè ÈãÃÓÓ. – 2004–2009. – Ðãæè ãĩñòóíã : http://manuscripts.ru/mns/main?p_text=32500902.

ÈÈ – Èíãòũããñèãý

èãòíèñũ : “Ìĩããñòũ ãðãíãííũò èãò” ì Èíãòũããñèííò ñĩèñéò èãòíèñè // “Ìãíóñèðèìò: ìèñũíãíĩã ìãñèããèã” / Èããíðãòíðèý ì ããòíãòèçãòèè èèèíĩãè-ãñèèð ðãáíò ÓãÃÓ, èãòããðã èèíããèñòèèè ÈãÃÓÓ. – 2004–2009. – Ðãæè ãĩñòóíã : http://manuscripts.ru/mns/main?p_text=32151080.

ÈÐ – Ðããçèãèèíãñèãý èãòíèñũ

“Ìĩããñòũ ãðãíãííũò èãò” ì Ðããçèãèèíãñèííò ñĩèñéò èãòíèñè // “Ìãíóñèðèìò: ìèñũíãíĩã ìãñèããèã” / Èããíðãòíðèý ì ããòíãòèçãòèè èèèíĩãè-ãñèèð ðãáíò ÓãÃÓ, èãòããðã èèíããèñòèèè ÈãÃÓÓ. – 2004–2009. – Ðãæè ãĩñòóíã : http://manuscripts.ru/mns/main?p_text=43296853.

ÌÃÈ – «Ìĩããñòũ ãðãíãííũò èãò»

è. – èèòããíè èèñò

íã. – íãíðíòíũé èèñò

Nĩèñíè

èèòãðãòðũ

Áãðáíã 2003 – Áãðáíã, Â. Â. Óíðìèðíããíèã ìðãããèèðãèũíũò èãòããíðèè á èñòíðèè ðòññèíĩãí ýçúèã / Â. Â. Áãðáíã. – Èãçãíũ : Èçã-ãí ÈÃÓ, 2003. – 390 ñ.

Èíèãñíã 2005 – Èíèãñíã, Â. Â. Èñòíðèý ðòññèíĩãí ýçúèã : ó-ãã. ìĩñíã. ãèý ñòóã. òèèíè. òãè. ãũñø. ó-ãã. çããããíèé. – Níã. : Òèèíè. ò-ò NíãÃÓ ; Ì. : Èçã. òãíð «Áèãããíèý», 2005. – 672 ñ.

Γαλακτά 2001 – Γαλακτά, Γ.Γ. Ονόμα-εαγύ οιδιόεα á εñοιδεε δόννηταί εεοάδαοοδίταί
γυύεα (X–XV άά.)
/ Γ.Γ. Γαλακτά. – Γαλακτά : ΓΑΓΟ, 2001. – 226 ñ.

Γαλακτά
1956 – Γαλακτά, Ο.Γ. Γ-άδεε ττ
εñοιδεε-άñηιό ñεíοάεñεñό δόννηταί γυύεα / Ο. Γ. Γαλακτά. – Γ. : Εγα-ái Γίñε.
οί-οά, 1956 – 596 ñ.

Γαλακτά 1968 – Γαλακτά, Α.Α. Εγ γαίεñε ττ δόννητε αδαíαοεεά. Ο. 3 / Α. Α.
Γαλακτά. – Γ. : Γίñάάúάéε, 1968. – 551 ñ.

Οαοíαοíá 1941 – Οαοíαοíá, Α.Α. Ñεíοάεñεñ δόννηταί γυύεα : 2-ία εγα. / Α. Α.
Οαοíαοíá ; δάα. ε εíι. Α. Ñ. Εñοιδεε. – Ε. : Άíñ.ό-íáá. εγα-ái, 1941. – 620
ñ.